

**ZE SOUTH OMAHA.**

— Každý čtvrtek grocerní výprodej, vše za kupní cenu tak dlouho, pokud zásoba stačí. Nezapomeňte místo: J. J. Malý, 24. a Q ul. 39

— Bazárnímu výboru Nár. Síně zbylo hodně věcí od bazáru a proto připravuje bazární dozyuky na první sobotu 3. listopadu t. r. a bude prý to daleko zajímavější než byl bazár.

— Zmrzlinu, cukrovinky, ovoce, vše zaručené jakostí, levné ceny a vzorná obsluha u J. J. Malého, 24. a Q ul. 39

— Upozorňujeme naše krajanu, že příští sobota jest posledním dnem, kdy mohou dívky své do České svobodomyšlné školy nechat zapsati. Nezapomeňte! Škola počíná v 9 hod. ráno.

— J. J. Malý, veřejný notář, obstarává spolehlivé pojištění proti ohni. 24. a Q ul. 39

— Dnes o 8. ho. večerní slavití budou sňatek svůj p. Ant. Dvořák se sl. Annou Kašparovou v resideni manželů Ant. Suchých v č. 268 So. 22. ul. Gratulujeme!

**HOME FURNITURE CO.,** 503-507-509 S. 24. St. — Prodáváme veškerý nábytek o 20 procent levněji než v Omaze a to za hotové nebo na výhodné splátky. Přesvědčte se!

— Vzdělávací klub Komenských uspořádá dne 27. září o 8. hod. večerní schůzi s přednáškou p. Jana Rosického "O cestě do staré vlasti." Účastenství všech členů žádáno.

— Dovolujeme si upozornit všechny naše příznivce, že přestěhovali jsme úřadovnu našeho dřevařského a uhebného obchodu na východní stranu 24. ulice, mezi N a O ul., do naší vlastní budovy a budeme moči každému lépe posloužit, jelikož budeme mít vždy část našeho zboží zde na skladě. Navštivte nás. S úctou

Crosby-Kopietz-Casey Co. Tel. 614.

— Minulý pátek ráno rozloučil se se světem po nemoci jeden měsíc trvající, chvalně známý krajan Jan Juran, bydlící na 17. a N ul. v nejlepší věku a sice 36 roků. Přistěhoval se z Nihova na Moravě do Atwood, Kans. v roce 1887, odkud přestěhoval se do South Omahy, kdež se trvale usadil. Zesnulý patřil k Řádu Jiri Poděbradský, č. 72 ZČBJ, a k Řádu AOUW, č. 66 a pojištěn byl u každého na \$2,000. Pohřeb zesnulého odbyván min. neděli ve 2 hod. odpoledne z domu smutku na Laurel Hill hřbitov v Albright a účastnily se jej celý Řád Jiri Poděbradský, č. 72 ZČBJ, bratrský Řád Hvězda Svobody, č. 45 ZČBJ, tříčlenný výbor AOUW, č. 66 a mnoho členkyň Řádu Eliška Krásnohorská, č. 113 ZČBJ. Pohřební obřady provedeny úředníky obou Řádů, k nimž zesnulý náležel a za zpěvu smíšeného sboru všech tří Řádů ZČBJ.

**Oznámení úmrtí a díkůvzdání!**

Hlubokým žalem sklíčení oznamujeme všem přátelům a známým truchlivou zvěst, že náš milovaný manžel a otec

**Petr Šlégl**

zemřel v sobotu dne 15. září 1906 ve stáří 68 roků a v pondělí dne 17. září pohřben byl za hojného účastenství přátel a známých na katolický hřbitov St. Mary's.

Jest povinností naší vzdáti vřelé díky všem, kdož nám v trudné době této vypomohli a veliký zármutek náš zmírňiti se snažili. Zvláště srdečné díky naše náležejí rev. J. Chundelákovi za pronesení dojemných slov útěchy v domě smutku, chrámu Páně a na hřbitově. Stejně vřelé díky naše nechť přijmou členové spolku sv. Jana Křtitele, č. 3 Z. Č. K. J., k němuž drahý zesnulý náš náležel, za vzornou obsluhu v nemoci a za hojně účastnění se pohřbu. Též děkujeme srdečně pí. Marii Bosnaškové za ochotnou a obětavou výpomoc. Dále vzdáváme upřímné díky všem dárcům skvostných věnců a kytie, a sice: Spolku sv. Jana Křtitele, č. 3 ZČKJ., Katolickému Sokolu, Spolku sv. Alžběty D. K., Loží South Omaha, č. 149 D. of H., Tábora Royal Neighbors of America, manželům J. Kučirkovým, manželům Kučirkovým st., manželům B. Dienstbierovým, manželům Jos. Pavlíkovým, pí. Fr. Pivoňkové, s. Radie Fowierové, jakož i všem těm, jichž jména nemohli jsme zjistiti. Na konec děkujeme všem přátelům a známým, již pohřbu drahého zesnulého se účastnili a tělesné pozůstatky jeho k poslednímu odpočinku doprovodili. Všem vděčně: Zaplat Bůh!

**MARIE ŠLÉGL,** truchličí manželka.

Jakub, Vojtěch, Jan, synové.  
Anna Kréma, Ludmila Kučírek, dcery.  
Bedřich Kréma, Jos. Kučírek, zeťové. Růžena, Marie, Marie Šlégl, snachy.  
South Omaha, Neb., 19. září 1906.

**Oznámení úmrtí a díkůvzdání!**

Hluboce zarmoucení oznamujeme všem přátelům a známým, že náš vrouceně milovaný manžel, syn a bratr

**Jan Juran**

neúprosnou smrtí vyrván byl z rodinného kruhu našeho v předčasném věku 36 roků po krátké nemoci v pátek dne 21. září 1906 ráno a v neděli dne 23. září ve dvě hod. odpoledne pohřben byl za hojného účastenství přátel a známých na hřbitov Laurel Hill v Albright. — Drahý zesnulý rozen byl dne 16. června 1870 v Nihově na Moravě. V roce 1887 odstěhoval se s matkou a sestrou do Ameriky a sice do Atwood, Kans., odkud se pak přestěhoval do South Omahy a zde trvale se usadil.

Jest povinností naší vzdáti srdečné díky všem, již v kruté době této jakýmkoliv způsobem nám vypomohli a bol nás zmírňiti se snažili. Zvláště vřelé díky naše nechť přijmou za ochotnou výpomoc br. Ant. Urbanec a pp. Ant. Šmejkal, Jos. Zlata a pí. M. Patáková. Stejně srdečné díky naše náležejí p. J. Červenému za vzácnou obětavost, jakož i všem členům Řádu Jiri Poděbradský, č. 72 ZČBJ, kteříž drahého zesnulého v době nemoci jeho pilně navštěvovali. Dále děkujeme co nejserdečněji p. J. Kubátovi, předsedovi Řádu Jiri Poděbradský, a ct. úředníkům spolku č. 66 A.O.U.W. za provedení pohřebních obřadů v domě smutku a na hřbitově. Rovněž vřelé díky naše nechť přijmou členové Řádu Jiri Poděbradský, č. 72 ZČBJ, Řádu Hvězda Svobody, č. 45 ZČBJ, členkyňe Řádu Eliška Krásnohorská, č. 113 ZČBJ, a výbor spolku Mírnosti, č. 19 SPJ. za účastnění se pohřbu. Díky vřelé též převedekému sboru všech tří Řádů ZČBJ. za zapění dojemných písní. Taktéž srdečné díky naše všem dárcům skvostných věnců a kytie a sice: Řádu Jiri Poděbradský, č. 72 ZČBJ, spolku AOUW, č. 66, jichž drahý zesnulý byl členem, dále Řádu Hvězda Svobody, č. 45 ZČBJ, sboru Mírnosti, č. 19 SPJ., váženým rodinám Fr. Dvořák, Jos. Koněla, Fred Krémy a V. Šehnel dra. Rovněž vřelé díky naše náležejí kapeli p. Kněžáčka za krásnou hudbu. Konečně děkujeme vřelě všem, již se v tak hojném počtu pohřbu drahého zesnulého účastnili a tělesné pozůstatky jeho k poslednímu odpočinku doprovodili. Ujíždíme Vás, že projevy Vašeho přátelství utkví pro vždy v naší paměti. Ještě jednou díky všem!

**FRANTIŠKA JURAN,** truchličí manželka.

Karel Juran, bratr.  
Marie, Augusta, Františka, dcery.  
Marie Kundýšek, sestra.  
South Omaha, Neb., 24. září 1906.

**Oznámení úmrtí a díkůvzdání!**

Nezměrným žalem sklíčení sdělujeme všem přátelům a známým truchlivou zvěst, že náš milovaný manžel, otec a bratr

**Jan Vondra**

zemřel v pondělí dne 17. září 1906 v 7:30 hod. ráno a ve středu dne 19. září ve 2 hodiny odpo. pohřben byl za hojného účastenství přátel a známých na Národní hřbitov v Omaze. Drahý zesnulý rozen byl dne 1. února 1852 v Žestovicích, kraj čáslavský, odkud se s rodiči svými přestěhoval do Křenovic u Ledče. Dne 1. května 1897 vydal se s rodinou svou na cestu do Ameriky a dne 18. května téhož roku přibyl do South Omahy, kdež se trvale usadil.

Jest milou povinností naší vzdáti srdečné díky všem, kdož nám v trudné době této jakkoliv vypomohli a veliký nás bol zmírňiti se snažili. Zvláště vřelé díky naše nechť přijmou řád Hvězda Svobody, č. 45 ZČBJ, k němuž drahý zesnulý náš náležel, za vzorné vypravení pohřbu, předseda téhož řádu p. Jos. Vonásek za dojemná slova útěchy v domě smutku a p. Josef Štěrba za dojemnou řeč na hřbitově. Stejně vřelé díky naše náležejí pí. Eleonoře Eberlové, předsedkyni spolku Láška Míru, č. 341 F. U. A., k němuž rovněž milovaný náš zesnulý náležel, a pí. Marii Vomáčkové, předsedkyni Hájje Palma Vítězství, č. 56 Kruhu Dřevařek, za pronesení dojemných slov útěchy v domě smutku a převedekému sboru Řádu Eliška Krásnohorská, č. 113 ZČBJ, Řádu Jiri Poděbradský, č. 72 ZČBJ, a Hvězda Svobody, č. 45 ZČBJ, za zapění dojemných písní v domě smutku a na hřbitově. Dále děkujeme srdečně členům Řádu Jiri Poděbradský, č. 72 ZČBJ, za hojně účastnění se pohřbu a váženým rodinám Fr. Píchy, Vojty Hoffmana a Fr. Jarola za návštěvu našeho milovaného manžela a otec po čas jeho nemoci. Rovněž děkujeme srdečně všem dárcům skvostných věnců a kytie, a sice: Řádu Hvězda Svobody, č. 45 ZČBJ, spolku Láška Míru, č. 341 F. U. A., Hájje Palma Vítězství, č. 56 Kruhu Dřevařek, manželům Fr. Jarolovým, pí. Teresii Kavanové a rodině, rodině Fr. Smiška, rodině W. J. Cinka, rodině Jana Panouška st. a pí. Anně Petrové. Na konec děkujeme srdečně všem, již v tak hojném počtu pohřbu drahého zesnulého se účastnili a tělesné pozůstatky jeho k poslednímu odpočinku doprovodili. Buďte ujištěni všichni, že přátelských projevů Vašich vždy vděčně budeme vzpomínati. Ještě jednou díky všem!

**ANNA VONDRA,** truchličí manželka.

Frank Vondra, syn. Marie Panoušek, Františka Koubáky, dcery.  
Jan Panoušek, Anton Koubáky, zeťové.  
Anna Pýcha, sestra. Frank Pýcha, švagr.  
South Omaha, Neb., 24. září 1906.

**Svobodný Výlet do Omahy a nazpět. . . .**

Cheeme si učiniti známost s více lidmi ve vzdálených krajích na západě. Cheeme, aby více lidí seznámilo se s naším velikým obchodem. Cheeme, aby více domácnosti tohoto západního kraje mělo užitek z velikých hodnot, jež tento veliký obchod kupuje a prodává každý den v roce. Chystáme se učiniti nabídku, tak abyste mohli navštívit Omahu, aniž byste utratili jediného centu za železniční jízdné.

**Poslouchejte pozorně!**

Slavnost AK-SAR-BEN jest nejvelikolepější událost, jaká byla kdy oslavována. Tento rok bude okázalejší a v rozměrech daleko větších než kdykoliv ve svých dějinách. Skýtá vám a vaší rodině příležitost navštívit Omahu a užiti nejkrásnějších časů ve svém životě. Během této velké události dráhy povolí zvláštní ceny po dny 1., 2., 3., 4. a 5. října na všech vlacích, přijíždějících do Omahy.

**Zamýšlíte-li jeti do Omahy**

a přejete-li si zvědět všechny podrobnosti o naší nabídce svobodné dopravy, vyplňte dolejší kupon a my vám obratem pošty zašleme úplnou informaci.

**NEBRASKA CLOTHING CO., Omaha.**

Raďte mi zaslati podrobnosti ohledně vaší nabídky svobodné dopravy.

Jmeno.....

Město.....

Okres.....

Stát.....



**J. V. Kašpar vlastní Metzovu síň a restaurant**

1245-47 Jižní 13. ulice, Omaha. Tel. Douglas 1417. Výborná česká kuchyně a čistě postele a veškeré lihoviny první třídy, jichž cena je následující:

Žitná Harper, Edelweis, Wed. Bouquet, Silivovice.....	\$2.00 gal.
Fountain Rum a Clermont \$3.50 gal. Shery hořká.....	2.50 "
Jalovcová.....	2.00 "
Kmínka.....	2.00 "
Česká hořká.....	2.50 "
Rum.....	od \$2.00 do 3.50 "
Bourbon.....	2.00 "
Calif. brandy.....	od \$2.00 do 4.00 "
Calif. víno sladké neb kyselé.....	1.00 "
Svoboda žalud. hořká vína.....	2.00 "
Kolínovo hořké víno.....	.75 lah
Trinerovo hořké víno.....	.75 "

Mám též na skladě i jiné importované lihoviny. Objednávky z venkov vyřizují se přesně a rychle. 48

Pamatujte, že nikde nekoupíte levněji tak dobré zboží jako u krajanů

**J. MAREŠ TEA CO.**

1904 So. 13th St., Omaha, Neb.

Velké zásoby těch nejlepších importovaných druhů kávy, čaje, cikorie a všeho koření. Veškeré zboží jest vždy čerstvé a zaručené. Na každý sebe menší nákup dostanete premiový kupon, který vám zaručí pěkný předmět zdarma. 50m3 O hojnou přízeň krajanů žádají Mareš a Žaloudek.

Upozornění ctěným krajanům! TEL. Red 1814

**RUDOLF VEJRAŽKA, český expressák,**

atdžuje nábytek, obstarává veškeru dopravu zavazadel a vůbec koná vše, co v obor tento náleží. Ctěným krajanům poslouží správně a rychle za ceny přiměřené. Mimo to prodá vám levně dříví na topení, jakož i z druhé ruky dříví stavební. Objednávky nechte buď v Hotelu Praha aneb v jeho obydlí číslo 1262 jižní 14. ulice, Omaha. 61f

**Pro stůl.**

Ti, kdož dovedou oceniti výborný stolní nápoj oblíbí si za jistě naše "GOLD TOP" lahvové pivo. Jest lehké, perličké se a řízné a jako jest zdravé, jest i chutné. Vyrobeno jest z nejlepšího chmele, vybraného ječmene a čisté vody—není v něm ani jedině přísady, jež by byla škodlivá neb nezdravá. Nešť to laciné pivo v nižádném smyslu, ale jest to jedno z nejlepších, a ti, kteříž je jednou okusili, stali se řádnými našimi zákazníky.

Dodává se v bednách a sice v lahvích kvartových neb pintových. Objednejte si u svého obchodníka aneb telefonem.—Tel. Omaha 1542; So. Omaha 8.

**JETTER BREWING CO.,** vaří a labrují výborné pivo SOUTH OMAHA, NEB.



**Lee-Glass-Andreesen Hardware Com.**

Tištěné, vyráběné a jakovně plechové náčiní. — Cínovaný plech, železný plech a kovové zboží. — Osmičlívý drát, hřebíky, nůžky, šablony, bicíky, stělné zbraň, nábeje, asportované zboží. 5th & Harney Omaha,

**Chromé údy a kříž**

poskydnou vši bolesti a tuhosti, použijeme-li několikrát k jich natření

**Dra. Richter**

**Anchor Pain Expeller.**

V mnoha zemích stále užívají domácí lék proti reumatismu, bolestem v kyčlech, bolestem v botech, živním chorobám, bolestem v hrudi a v prsou, bolestem hlavy a zubů.



Všechni lékárníci jej prodávají po 25 a 50c. **F. Ad. Richter & Co.,** 215 Pearl Str., New York.